



Hope Happenings

May the God of hope fill you with all joy and peace in believing, so that by the power of the Holy Spirit you may abound in hope. - Romans 15:13

Acontecimientos de 'Hope'

¡Que el Dios de la esperanza los llene de todo gozo y paz en la fe, para que rebosen de esperanza por el poder del Espíritu Santo!

- Romanos 15:13

MAY/ MAYO 2026

Greetings from Pastor Sharp



In the weeks after Easter— forty days after our celebration of the resurrection—we come to the Ascension of our LORD. It's one of those moments in the life of Jesus that can slip by quietly. There are no crowds shouting "Hosanna," no empty tomb to marvel at. Just Jesus and the apostles on a hill together, and then He is taken from their sight.

And yet, this moment is full of comfort for us. Because when Jesus ascends, He is not leaving us behind. He is going ahead of us.

He ascends to the right hand of the Father—not as a distant ruler, but as our Savior who still carries our humanity, our burdens, even our wounds. This means that right now, at this very moment, there is One who knows you completely standing before the Father on your behalf. When you pray, you are not reaching up into silence. You are heard by the One who has walked your road and redeemed your life.

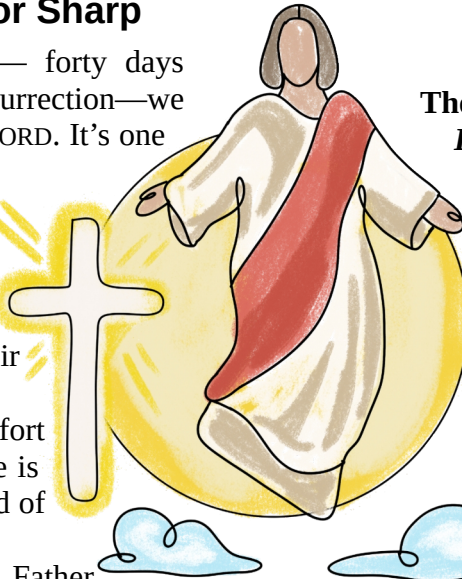
That means our daily lives are not disconnected from Him. In our work, in our homes, in our struggles and quiet moments—our Lord reigns from the right hand of God. He is not absent from our lives. He is active, present, and faithful over all things!

And perhaps most comforting of all: where He has gone, we will follow. The Ascension is a promise that our future is secure. It is a promise to all who believe in Him that our lives are hidden with Christ in God, and nothing—not even death—can change that.

So, as we continue in this season of Easter, take a moment to remember the Ascension. Not as the day Jesus left, but as the day He took His throne—for you.

Peace I leave with you. (John 14:27)

Pastor Kevin Sharp



The Ascension of Our LORD / La Ascensión de Nuestro SEÑOR



Pastor Ochoa's Message

At the end of the Easter season, let us reflect on the ascension of our Lord.

The appearances of the risen Jesus were a preparation for the glorious event of the ascension. An immediate disappearance would have been a shock to the disciples' spirits. It was necessary to convince them that He could be with them spiritually. To encourage them, it was necessary to convince them that He could be—and indeed was—spiritually with them, even though they did not see Him. They had good proof of this, as in the case of Thomas and at the lake, where He called them to breakfast. Once instructed in this truth, they were commanded to go to Jerusalem to wait for the coming of the Holy Spirit. There the final appearance and the visible ascension of their Lord took place.

The reality of the ascension. Who, in contemplating the starry heavens, has not been filled

with unsettling questions? Does what we see correspond to what we believe? We say that our beloved brothers and sisters in the faith go to heaven, yet we do not see the ascent of their spirits. Nevertheless, there is One who visibly passed into the heavens. We have the same assurance of this fact as we do of the resurrection. The apostles, almost every time they speak of the resurrection, do so in terms that also indicate His ascension. Saint Peter at Pentecost (Acts 2:33–34), and after the healing of the lame man (3:21); Saint Paul in his letter to the Ephesians (1:20–21; 4:10) and in Colossians (3:1).

It has been said that heaven is more a state than a place, since the kingdom of heaven encompasses the entire universe; nevertheless, there is something real about the ascension of Jesus. To what heaven did He ascend? If our body has a center—the brain—though our soul encompasses the whole being, and if every organism or society must have a governing center, then the universe must also have a center, a capital. There the infinite Being, immanent in the universe, reveals Himself with greater glory than that which was manifested in the tabernacle in the wilderness or in His revelations to the prophets. Revelation calls it the heavenly Jerusalem. Jesus refers to this place in an objective way when He says in John 17:24: “I desire that where I am, they also may be with me.”

The necessity of the ascension. When we see the state of the world, do we not say, “It is a pity that He did not remain here”? Why did He depart, if we need Him so much?

His holiness required it. He could not remain in a sinful world. After the resurrection He said to Mary, “Do not cling to me.”

The coming of the Holy Spirit made it necessary (John 16:7). And the Holy Spirit has come to us, and in His power we bear witness to Him. My Jesus ascended and intercedes for us. Let us celebrate His ascension.

*Yours in the Lord,
Pastor Ochoa*



Saludos desde Pastor Sharp

En las semanas después de la Pascua—cuarenta días después de nuestra celebración de la resurrección—llegamos a la Ascensión de nuestro SEÑOR. Es uno de esos momentos en la vida de Jesús que pueden pasar desapercibidos con facilidad. No hay multitudes que gritan “¡Hosanna!”, ni una tumba vacía que contemplar con asombro. Solo Jesús y los apóstoles juntos en una colina, y luego Él es llevado de su vista.

Y, sin embargo, este momento está lleno de consuelo para nosotros. Porque cuando Jesús asciende, no nos deja atrás. Él va delante de nosotros.

Él asciende a la diestra del Padre—no como un gobernante distante, sino como nuestro Salvador que aún lleva nuestra humanidad, nuestras cargas, incluso nuestras heridas. Esto significa que ahora mismo, en este mismo momento, hay Uno que te conoce completamente, de pie delante del Padre a tu favor. Cuando oras, no estás elevando tus palabras hacia el silencio. Eres escuchado por Aquel que ha recorrido tu camino y redimido tu vida.

Eso significa que nuestra vida diaria no está desconectada de Él.

En nuestro trabajo, en nuestros hogares, en nuestras luchas y momentos de silencio—nuestro Señor reina desde la diestra de Dios. Él no está ausente de nuestras vidas. Él está activo, presente y fiel sobre todas las cosas.

Y quizá lo más consolador de todo: a donde Él ha ido, nosotros le seguiremos. La Ascensión es una promesa de que nuestro futuro está seguro. Es una promesa para todos los que creen en Él de que nuestras vidas están escondidas con Cristo en Dios, y nada—ni siquiera la muerte—puede cambiar eso.

Así que, mientras continuamos en este tiempo de Pascua, detengámonos un momento para recordar la Ascensión. No como el día en que Jesús se fue, sino como el día en que tomó Su trono—por ti.

La paz les dejo. (Juan 14:27)

Pastor Kevin Sharp



Mensaje Del Pastor Ochoa

Al final de la temporada de Pascua de Resurrección, hablemos de la ascensión de nuestro Señor.

Las apariciones de Jesús resucitado fueron una preparación para el glorioso hecho de la ascensión. Una desaparición inmediata habría sido un choque para el ánimo de los discípulos. Era necesario convencerles de que podía estar espiritualmente con ellos. Para animarlos, era necesario convencerles de que podía estar —y que estaba— espiritualmente con ellos, aunque no lo vieran. Tuvieron buenas pruebas de ello, como en el caso de Tomás y en el del lago, donde los llamó a desayunar. Una vez instruidos en esta verdad, se les ordenó ir a Jerusalén a esperar la venida del Espíritu Santo. Allí tiene lugar la última aparición y el visible ascenso de su Señor.

La realidad de la ascensión. ¿Quién, en la contemplación de la bóveda estrellada, no se ha llenado de inquietantes preguntas? ¿Corresponde lo que vemos con lo que creemos? Decimos que nuestros amados hermanos en la fe van al cielo; pero no vemos la ascensión de sus espíritus. Sin embargo, hay uno que penetró los cielos visiblemente. Tenemos las mismas garantías de este hecho que de la resurrección. Los apóstoles, casi siempre que hablan de la resurrección, lo hacen en términos que indican también su ascensión. San Pedro en Pentecostés (Hechos 2:33–34), y después de

la curación del cojo (3:21); San Pablo en su carta a los Efesios (1:20–21; 4:10) y en Colosenses (3:1).

Se ha dicho que el cielo es más bien un estado que un lugar, ya que el reino de los cielos abarca el universo entero; sin embargo, hay algo real en la ascensión de Jesús. ¿A qué cielo subió? Si nuestro cuerpo tiene un centro, el cerebro, aunque nuestra alma abarca el ser entero, y si todo organismo o sociedad debe contar con un centro motriz o directivo, el universo debe tener también un centro, una capital. Allí, el Ser infinito, inmanente en el universo, se revela con mayor gloria que la que se manifestó en el tabernáculo del desierto o en sus manifestaciones a



los profetas. El Apocalipsis lo llama Jerusalén celestial.

Jesús se refiere a este lugar de un modo objetivo cuando dice en Juan 17:24: “Quiero que donde yo estoy, ustedes también estén conmigo”.

Necesidad de la ascensión. Cuando vemos el estado del mundo, ¿no decimos: “Es una lástima que no se quedara aquí”? ¿Por qué se marchó, si lo necesitamos tanto?

Su santidad lo exigía. No podía quedarse en un mundo pecador. Después de la resurrección dijo a María: “No me toques”.

La venida del Espíritu Santo lo hacía necesario (Juan 16:7). Y el Espíritu Santo ha venido a nosotros, y en su poder damos testimonio de Él. Mi Jesús ascendió e intercede por nosotros. Celebremos su ascensión.

De ustedes en el Señor,
Pastor Ochoa



CHRIST WITH US IN



by Judith A. Zeiss

MAY DAY OR MAYDAY!?

*Find rest, O my soul, in God alone;
my hope comes from Him.*

*He alone is my rock and my salvation;
He is my fortress, I will not be shaken.”*

Psalm 62:5-6 (NIV84)

Happy May Day! The May Day holiday has its roots as a celebration between the vernal equinox and the summer solstice. It was a celebration of the passing of winter and the anticipation of the bursting forth of flowers and the planting of crops and is especially marked by the colorful tradition of intertwining ribbons while dancing around a Maypole.

It is a sigh of relief that winter has passed, and summer is on the way. It is a time of hope, joy, and looking forward. We don't really celebrate the way the ancients did to commemorate the day, but we all still breathe a sigh of relief as the dark and cold days and nights give way to sunshine and warm weather.

And then there is MAYDAY! It is an SOS! A cry for help; a signal that not all is well. This May Day, many of us are struggling with what feels like a deep winter for humanity. We are in a time of international strife, high prices at the grocery store and at the gas station. Receiving and affording health care is becoming increasingly challenging. Social media is a source of misinformation and it's becoming harder to trust what we hear and read. Simple courtesy and mutual respect, empathy and compassion seem to be qualities that have become diminished and ignored. In my lifetime, this is a season that I have not witnessed before and it is a time when it is easy to lose focus on what is really important.

What is REALLY important is the Risen Christ and our faith in His mercy, grace and understanding that our salvation is secured. No matter how difficult things may seem, no matter how we are struggling with the things of this world, we can always turn to prayer, to gratitude, to thanksgiving. Each morning, set your feet on the floor, lift up your hands and give thanks! Join Christ's body in worship and fellowship, in hymns of praise. We can spread kindness, compassion and the joy of eternal life to our neighbors and to those who have lost hope.

Remember,

“neither death nor life, neither angels nor demons, neither the present nor future, nor any powers, neither height nor depth, nor anything else in all creation will be able to separate us from the love of God that is in Christ Jesus our Lord.”

Romans 8:38-39 (NIV84)

We are beloved of God and we can look beyond the difficulties that the world presents and enjoy the pure spring and summer of God's love and grace. Share that joy by walking with Jesus to bring new life and hope to all people. Happy May Day! Rejoice and be glad!

Heavenly Father, hold me in your loving hands today. Sometimes I worry about my circumstances and forget that you know me, love me, and that I can bring everything to you

in prayer. Increase my faith, my love, and my hope, and help me to share that hope with others. Amen.



CRISTO CON NOSOTROS EN



por Judith A. Zeiss

¿"MAY DAY" O "MAYDAY"?

***Solo en Dios halla descanso mi alma;
de él viene mi esperanza.***

***Solo él es mi roca y mi salvación;
él es mi refugio,
¡no caeré!***

Salmo 62:5-6 (NVI)

¡Feliz May Day! La festividad inglesa del May Day tiene sus raíces como una celebración entre el equinoccio de primavera y el solsticio de verano [en la Inglaterra medieval]. Era una fiesta del paso del invierno y de la esperanza del florecimiento de las flores, así como de la siembra de los cultivos. Se caracteriza especialmente por la colorida tradición de entrelazar cintas mientras se danza alrededor del mayo [Maypole]. Es un suspiro de alivio al reconocer que el invierno ha terminado y que el verano se acerca. Es un tiempo de esperanza, gozo y expectación. Hoy en día no lo celebramos como lo hacían los antiguos, pero aún así todos sentimos un suspiro de alivio cuando los días oscuros y fríos dan paso al sol y al clima cálido.

Y luego está el "MAYDAY". Es un SOS. Un llamado de auxilio; una señal de que no todo está bien. En este "May Day", muchos estamos lidiando con lo que se siente como un invierno profundo para la humanidad. Vivimos tiempos de tensiones internacionales, altos precios en el supermercado y en la gasolinera. Acceder y costear la atención médica se vuelve cada vez más difícil. Las redes sociales son una fuente de desinformación y cada vez es más difícil confiar en lo que escuchamos y leemos. La cortesía sencilla, el respeto mutuo, la empatía y la compasión parecen virtudes que se han debilitado o ignorado. En mi vida, esta es una temporada como ninguna otra, y es fácil perder el enfoque de lo que realmente importa.

Lo que REALMENTE importa es el Cristo resucitado y nuestra fe en su misericordia y gracia,

confiando en que nuestra salvación está asegurada. No importa cuán difíciles parezcan las cosas, ni cuán abrumadoras sean las luchas de este mundo, siempre podemos volver a la oración, a la gratitud y al agradecimiento. Cada mañana, pon tus pies en el suelo, levanta tus manos y da gracias. Únete al cuerpo de Cristo en adoración y comunión, en himnos de alabanza. Podemos compartir bondad, compasión y la alegría de la vida eterna con nuestros vecinos y con quienes han perdido la esperanza.

Recuerda:

ni la muerte ni la vida, ni los ángeles ni los demonios, ni lo presente ni lo por venir, ni los poderes, ni lo alto ni lo profundo, ni cosa alguna en toda la creación podrá apartarnos del amor

que Dios nos ha manifestado en Cristo Jesús nuestro Señor.

Romanos 8:38-39 (NVI)

Somos amados por Dios, y podemos mirar más allá de las dificultades del mundo y disfrutar de la verdadera primavera y verano del amor y la gracia de Dios. Comparte esa alegría caminando con Jesús para traer nueva vida y esperanza a todas las personas. ¡Feliz “May Day”! ¡Regocíjate y alégrate!

Padre celestial, sostenme hoy en tus manos amorosas. A veces me preocupo por mis circunstancias y olvido que tú me conoces, me amas y que puedo llevarte todo en oración. Aumenta mi fe, mi amor y mi esperanza, y ayúdame a compartir esa esperanza con otros. Amén.



+CHRISTIAN SYMBOL+

CEDAR TREE

A species of evergreen used to decorate for Christmas, the tall cedar tree symbolizes Christ's majesty year-round. Cedars of Lebanon, which have grown to 130 feet, were known to Old Testament people. **“The trees of the LORD are well watered, the cedars of Lebanon that he planted”** (Psalm 104:16, NIV). David's palace and both Solomon's palace and temple were built of cedar wood. The word cedar is found 75 times in the Bible. Due to its evergreen nature and longevity, this tree is associated with eternal life and thus sometimes used in cemetery landscaping.



+SÍMBOLO CRISTIANO+

CEDRO

Una especie de árbol siempreverde (perenne) usado para decorar en Navidad, el alto cedro simboliza la majestad de Cristo durante todo el año. Los cedros del Líbano, que han llegado a medir hasta 130 pies (aprox. 40 metros), eran conocidos por los pueblos del Antiguo Testamento. **“Los árboles del Señor reciben su riego, los cedros del Líbano que él plantó.”** (Salmo 104:16, NVI). El palacio de David, así como el palacio y el templo de Salomón, fueron construidos con madera de cedro. La palabra “cedro” aparece 75 veces en la Biblia. Debido a su naturaleza siempreverde y su longevidad, este árbol se asocia con la vida eterna y, por ello, a veces se utiliza en el paisajismo de cementerios.

Scriptures used as indicated

Las Escrituras se citan según se indica

BIBLE TRANSLATIONS USED THIS MONTH / TRADUCCIONES DE LA BIBLIA USADAS ESTE MES

- English Standard Version (ESV), The Holy Bible, English Standard Version. ESV® Text Edition: 2016. Copyright © 2001 by Crossway Bibles, a publishing ministry of Good News Publishers.
- New International Version (NIV84), Holy Bible, New International Version®, NIV® Copyright ©1973, 1978, 1984 by International Bible Society. Used by permission of Zondervan Publishing House. All rights reserved.
- New International Version (NIV), Holy Bible, New International Version®, NIV® Copyright ©1973, 1978, 1984, 2011 by Biblica, Inc.® Used by permission. All rights reserved worldwide.
- Nueva Versión Internacional (NVI), Santa Biblia, NUEVA VERSIÓN INTERNACIONAL® NVI® © 1999, 2015, 2022 por Biblica, Inc.®, Inc.® Usado con permiso de Biblica, Inc.® Reservados todos los derechos en todo el mundo. Used by permission. All rights reserved worldwide.
- Reina Valera Contemporánea (RVC), Copyright © 2009, 2011 by Sociedades Bíblicas Unidas
- Reina-Valera 1960 (RVR1960), Reina-Valera 1960 ® © Sociedades Bíblicas en América Latina, 1960. Renovado © Sociedades Bíblicas Unidas, 1988. Utilizado con permiso. Si desea más información visite americanbible.org, unitedbiblesocieties.org, vivelabiblia.com, unitedbiblesocieties.org/es/casa/, www.rvr60.bible



HOPE
LUTHERAN CHURCH | LINDA VISTA
IGLESIA LUTERANA | "HOPE"

6749 Tait Street,
San Diego, CA 92111-6531
(858)268-4688

(858) 412-0688 text / *texto*
www.Hope4SanDiego.org

PastorSharp@Hope4SanDiego.org

ChurchOffice@Hope4SanDiego.org

OficinaDeLaIglesia@Hope4SanDiego.org

Pastor Sharp's Days off:

All Day Friday

½ day Saturday

½ day Sunday

Always Available in Emergencies

Días libres del pastor Sharp:

Todo el día viernes

½ día sábado

½ día domingo

Siempre disponible en caso de emergencia

Sunday Worship

9:30 a.m. English

11:30 a.m. Spanish

Bible Study

1:30 p.m. Spanish

Servicio del Domingo

9:30 a.m. Ingles

11:30 a.m. Español

Estudio Bíblico

1:30 p.m. Español



Events

held at 6749 Tait Street unless otherwise indicated
(Weekly meetings subject to change)

Thursday, April 30 – Sunday, May 3

Pastor Sharp's Navy Reserve Training

Friday, May 1

7:00 p.m. – Men's Bible Study

Sunday, May 10 ~ Mother's Day

10:45 a.m. – Mother's Day Brunch (between services)

Thursday, May 14 ~ Ascension Day

Saturday, May 16 ~ Armed Forces Day

8:00 a.m. – Yard Sale

Sunday, May 17 ~ Armed Forces Sunday

Tuesday, May 19

7:00 p.m. – Board Meeting

Sunday, May 24 ~ Pentecost

Monday, May 25 ~ Memorial Day

Offices Closed

Saturday, May 30

6:00 p.m. – Movie Night

Sunday, May 31 ~ Trinity Sunday

10:00 a.m. – Bilingual Worship Service

11:15 a.m. – Pot Luck

Note road closures due to Rock 'n' Roll Marathon

Every Monday

5:00 p.m. – Multi-Purpose Room Reserved for *Ballet Folklorico*

5:30 p.m. – Fellowship Hall Reserved for Narcotics Anonymous

Every Tuesday

5:00 p.m. – Multi-Purpose Room Reserved for *Ballet Folklorico*

6:00 p.m. – Fellowship Hall Reserved for ESL Class

Every Wednesday

6:00 p.m. – Fellowship Hall Reserved for ESL Class

Every Thursday

10:00 a.m. – Bible Study in English (Admin Office)

1:00 p.m. – Bible Study in English (Admin Office)

5:00 p.m. – Multi-Purpose Room Reserved for *Ballet Folklorico*

6:00 p.m. – Fellowship Hall Reserved for ESL Class

Every Friday

5:00 p.m. – Multi-Purpose Room Reserved for *Ballet Folklorico*

Various Days and Locations

Abundant Life Groups ~ Check with your group leader

Eventos

celebrado en 6749 Tait Street
a menos que se indique lo contrario
(Reuniones semanales sujetas a cambios)

Jueves, 30 de abril – Domingo, 3 de mayo

Entrenamiento en la Reserva Naval del Pastor Sharp

Viernes, 1 de mayo

7:00 p.m. – Estudio bíblico para hombres

Domingo, 10 de mayo ~ Día de las madres

10:45 a.m. – Brunch para las madres (entre los servicios)

Jueves, 14 de mayo ~ Día de la Ascensión

Sábado, 16 de mayo ~ Día de las Fuerzas Armadas

8:00 a.m. – Venta de garaje

Domingo, 17 de mayo ~ Domingo de las Fuerzas Armadas

Martes, 19 de mayo

7:00 p.m. – Reunión de la junta

Domingo, 24 de mayo ~ Pentecostés

Lunes, 25 de mayo ~ Día de los Caídos

Oficina Cerrada

Sábado, 30 de mayo

6:00 p.m. – Noche de cine

Domingo, 31 de mayo ~ Domingo de la Santísima Trinidad

10:00 a.m. – Servicio bilingüe

11:15 a.m. – Almuerzo de traer

Tenga en cuenta los cierres de calles debido al Maratón Rock 'n' Roll.

Cada Lunes

5:00 p.m. – 'Multi-Purpose Room' Reservado para Ballet folklórico

5:30 p.m. – 'Fellowship Hall' Reservado para Narcóticas anónimas

Cada Martes

5:00 p.m. – 'Multi-Purpose Room' Reservado para Ballet folklórico

6:00 p.m. – 'Fellowship Hall' Reservado para la clase de inglés (ESL)

Cada Miércoles

6:00 p.m. – 'Fellowship Hall' Reservado para la clase de inglés (ESL)

Cada Jueves

10:00 a.m. – Estudio Bíblico en inglés en 'Admin Office'

1:00 p.m. – Estudio Bíblico en inglés en 'Admin Office'

5:00 p.m. – 'Multi-Purpose Room' Reservado para Ballet folklórico

6:00 p.m. – 'Fellowship Hall' Reservado para la clase de inglés (ESL)

Cada Viernes

5:00 p.m. – 'Multi-Purpose Room' Reservado para Ballet folklórico

Varios días y lugares

Grupos de Vida Abundante ~ Consulta con tu líder de grupo